

Руководство по правам человека к Целям в области устойчивого развития

Взаимосвязь прав человека с всеми Целями в области устойчивого развития и соответствующими задачами

Click on goal, target or instrument to expand details.

Use switch to change which column to be first.

Show first:

Targets

instruments

Цель	Задача	Документ	Статья / Описание
 <p>Содействовать созданию мирных и свободных от социальных барьеров обществ в интересах устойчивого развития, обеспечивать доступ к правосудию для всех и создавать эффективные, подотчетные и основанные на широком участии учреждения на всех уровнях.</p>	<p>16.1 Значительно уменьшить масштабы насилия в любом виде и связанную с ним смертность во всем мире.</p> <p>Indicators 16.1.1 Число жертв умышленных убийств на 100 000 человек в разбивке по возрастной группе и полу. 16.1.3 Доля населения, в последние 12 месяцев подвергшегося а) физическому, b) психологическому и с) сексуальному насилию 16.1.2 Число связанных с конфликтами смертей на 100 000 человек (в разбивке по возрастной группе, полу и причине) 16.1.4 Доля людей, чувствующих себя в безопасности, когда они идут одни по улице в своем районе</p>	<p>UNDHRD ДЕКЛАРАЦИЯ О ПРАВОЗАЩИТНИКАХ</p>	<p>Show all articles 12.2 Государство принимает все необходимые меры в целях обеспечения защиты, с помощью компетентных органов, любого человека, выступающего индивидуально и совместно с другими, от любого насилия, угроз, возмездия, негативной дискриминации де-факто или де-юре, давления или любого иного произвольного действия в связи с законным осуществлением его или ее прав, упомянутых в настоящей Декларации.</p>
		<p>ВДПЧ Всеобщая декларация прав человека (ВДПЧ)</p>	<p>Show all articles 3 Каждый человек имеет право на жизнь, на свободу и на личную неприкосновенность.</p> <p>5 Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению и наказанию.</p>
		<p>МПГПП Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП)</p>	<p>Show all articles 6.1 Право на жизнь есть неотъемлемое право каждого человека. Это право охраняется законом. Никто не может быть произвольно лишен жизни.</p> <p>7 Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению или наказанию. В частности, ни одно лицо не должно без его свободного согласия подвергаться медицинским или научным опытам.</p> <p>9.1 Каждый человек имеет право на свободу и личную неприкосновенность. Никто не может быть подвергнут произвольному аресту или содержанию под стражей. Никто не должен быть лишен свободы иначе, как на таких основаниях и в соответствии с такой процедурой, которые установлены законом.</p>
		<p>МКЛРД Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД)</p>	<p>Show all articles 5 В соответствии с основными обязательствами, изложенными в статье 2 настоящей Конвенции, государства-участники обязуются запретить и ликвидировать расовую дискриминацию во всех ее формах и обеспечить равноправие каждого человека перед законом, без различия расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения, в особенности в отношении осуществления следующих прав: 5.b права на личную безопасность и защиту со стороны государства от насилия или телесных повреждений, причиняемых как правительственными должностными лицами, так и какими бы то ни было отдельными лицами, группами или учреждениями.</p>
		<p>КПР Конвенция о правах ребенка (КПР)</p>	<p>Show all articles 6.1 Государства-участники признают, что каждый ребенок имеет неотъемлемое право на жизнь.</p> <p>6.2 Государства-участники обеспечивают в максимально возможной степени выживание и здоровое развитие ребенка.</p> <p>19.1 Государства-участники принимают все необходимые законодательные, административные, социальные и просветительные меры с целью защиты ребенка от всех форм физического или психологического насилия, оскорбления или злоупотребления, отсутствия заботы или небрежного обращения, грубого обращения или эксплуатации, включая сексуальное злоупотребление, со стороны родителей, законных опекунов или любого другого лица, заботящегося о ребенке.</p>

			<p>19.2 Такие меры защиты, в случае необходимости, включают эффективные процедуры для разработки социальных программ с целью предоставления необходимой поддержки ребенку и лицам, которые о нем заботятся, а также для осуществления других форм предупреждения и выявления, сообщения, передачи на рассмотрение, расследования, лечения и последующих мер в связи со случаями жестокого обращения с ребенком, указанными выше, а также, в случае необходимости, для возбуждения судебной процедуры.</p> <p>38.2 Государства-участники принимают все возможные меры для обеспечения того, чтобы лица, не достигшие 15-летнего возраста, не принимали прямого участия в военных действиях.</p> <p>38.3 Государства-участники воздерживаются от призыва любого лица, не достигшего 15-летнего возраста, на службу в свои вооруженные силы. При вербовке из числа лиц, достигших 15-летнего возраста, но которым еще не исполнилось 18 лет, государства-участники стремятся отдавать предпочтение лицам более старшего возраста.</p>
		<p>КПИ Конвенция о правах инвалидов (КПИ)</p>	<p>Show all articles 10 Государства-участники вновь подтверждают неотъемлемое право каждого человека на жизнь и принимают все необходимые меры для обеспечения его эффективного осуществления инвалидами наравне с другими.</p> <p>16.1 Государства-участники принимают все надлежащие законодательные, административные, социальные, просветительные и иные меры для защиты инвалидов как дома, так и вне его от всех форм эксплуатации, насилия и надругательства, в том числе от тех их аспектов, которые имеют гендерную подоплеку.</p> <p>16.2 Государства-участники принимают также все надлежащие меры для предотвращения всех форм эксплуатации, насилия и надругательства, обеспечивая, в частности, подходящие формы оказания учитывающей возрастную-половую специфику помощи и поддержки инвалидам, их семьям и лицам, осуществляющим уход за инвалидами, в том числе путем ознакомления и просвещения в вопросе о том, как избегать проявлений эксплуатации, насилия и надругательства, определять их и сообщать о них. Государства-участники обеспечивают, чтобы услуги по предоставлению защиты оказывались с учетом возрастную-половую специфику и фактора инвалидности.</p> <p>16.3 Стремясь предотвращать проявление всех форм эксплуатации, насилия и надругательства, государства-участники обеспечивают, чтобы все учреждения и программы, предназначенные для обслуживания инвалидов, находились под эффективным наблюдением со стороны независимых органов.</p>
		<p>МКПТМ Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ)</p>	<p>Show all articles 9 Право трудящихся-мигрантов и членов их семей на жизнь охраняется законом.</p> <p>10 Трудящийся-мигрант и член его или ее семьи не должны подвергаться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему их достоинство обращению или наказанию.</p> <p>16.1 Трудящиеся-мигранты и члены их семей имеют право на свободу и личную неприкосновенность.</p> <p>16.2 Трудящиеся-мигранты и члены их семей имеют право на обеспечиваемую государством эффективную защиту от насилия, телесных повреждений, угроз и запугивания как со стороны государственных должностных лиц, так и со стороны частных лиц, групп или учреждений.</p>
		<p>ICPPED Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений</p>	<p>Show all articles 1.1 Никто не может подвергаться насильственному исчезновению.</p> <p>1.2 Никакие исключительные обстоятельства, какими бы они ни были, будь то состояние войны или угроза войны, внутренняя политическая нестабильность или любое другое чрезвычайное положение, не могут служить оправданием насильственного исчезновения.</p>

		<p>2 Для целей настоящей Конвенции насильственным исчезновением считается арест, задержание, похищение или лишение свободы в любой другой форме представителями государства или же лицами или группами лиц, действующими с разрешения, при поддержке или с согласия государства, при последующем отказе признать факт лишения свободы или сокрытии данных о судьбе или местонахождении исчезнувшего лица, вследствие чего это лицо оставлено без защиты закона.</p> <p>5 Широко распространенная или систематическая практика насильственных исчезновений является преступлением против человечности, как оно определяется в применимом международном праве, и влечет за собой последствия, предусмотренные таким применимым международным правом.</p>
	<p>UNDRIP Декларация о правах коренных народов</p>	<p>Show all articles</p> <p>7.1 Лица, принадлежащие к коренным народам, имеют право на жизнь, физическую и психическую неприкосновенность, свободу и личную безопасность.</p> <p>7.2 Коренные народы имеют коллективное право на жизнь в условиях свободы, мира и безопасности в качестве самобытных народов и не должны подвергаться никаким актам геноцида или каким бы то ни было другим актам насилия, включая принудительное перемещение детей, принадлежащих к группе, в другую.</p> <p>22.2 Государства совместно с коренными народами принимают меры для обеспечения того, чтобы женщины и дети, принадлежащие к коренным народам, пользовались полной защитой и гарантиями от всех форм насилия и дискриминации.</p>
	<p>DEVAW Декларация об искоренении насилия в отношении женщин</p>	<p>Show all articles</p> <p>Comment 1 Декларация о ликвидации насилия в отношении женщин является релевантной в своей совокупности.</p>
	<p>CPPCG Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него</p>	<p>Show all articles</p> <p>Comment 1 The Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide is relevant in its entirety</p>
	<p>Escazú Agreement Regional Agreement on Access to Information, Public Participation and Justice in Environmental Matters in Latin America and the Caribbean</p>	<p>Show all articles</p> <p>4.1 Each Party shall guarantee the right of every person to live in a healthy environment and any other universally-recognized human right related to the present Agreement.</p> <p>4.2 Each Party shall ensure that the rights recognized in the present Agreement are freely exercised.</p> <p>4.3 Each Party shall adopt the necessary measures, of a legislative, regulatory, administrative or any other nature, in the framework of its domestic provisions, to guarantee the implementation of the provisions of the present Agreement.</p> <p>4.6 Each Party shall guarantee an enabling environment for the work of persons, associations, organizations or groups that promote environmental protection, by recognizing and protecting them.</p> <p>4.10 The Parties may promote knowledge of the provisions of the present Agreement in other international forums related to environmental matters, in accordance with the rules of each forum.</p> <p>5.2 The exercise of the right of access to environmental information includes:</p> <p>5.2.a requesting and receiving information from competent authorities without mentioning any special interest or explaining the reasons for the request;</p> <p>5.2.b being informed promptly whether the requested information is in possession or not of the competent authority receiving the request;</p> <p>5.2.c being informed of the right to challenge and appeal when information is not delivered, and of the requirements for exercising this right.</p> <p>5.3 Each Party shall facilitate access to environmental information for persons or groups in vulnerable situations, establishing procedures for the provision of assistance, from the formulation of requests through to the delivery of the information, taking into account their conditions and specificities, for the purpose of promoting access and participation under equal conditions.</p> <p>5.4 Each Party shall guarantee that the above-mentioned persons or groups in vulnerable situations, including indigenous peoples and ethnic groups, receive assistance in preparing their requests and obtain a response.</p>

		<p>5.18 Each Party shall establish or designate one or more impartial entities or institutions with autonomy and independence to promote transparency in access to environmental information, to oversee compliance with rules, and monitor, report on and guarantee the right of access to information. Each Party may consider including or strengthening, as appropriate, sanctioning powers within the scope of the responsibilities of the aforementioned entities or institutions.</p>
		<p>6.1 Each Party shall guarantee, to the extent possible within available resources, that the competent authorities generate, collect, publicize and disseminate environmental information relevant to their functions in a systematic, proactive, timely, regular, accessible and comprehensible manner, and periodically update this information and encourage the disaggregation and decentralization of environmental information at the subnational and local levels. Each Party shall strengthen coordination between the different authorities of the State.</p>
		<p>6.2 The competent authorities shall endeavour to ensure, to the extent possible, that environmental information is reusable, processable and available in formats that are accessible, and that no restrictions are placed on its reproduction or use, in accordance with domestic legislation.</p>
		<p>6.3 Each Party shall have in place one or more up-to-date environmental information systems, which may include, inter alia:</p>
		<p>6.3.a the texts of treaties and international agreements, as well as environmental laws, regulations and administrative acts;</p>
		<p>6.3.b reports on the state of the environment;</p>
		<p>6.3.c a list of public entities competent in environmental matters and, where possible, their respective areas of operation;</p>
		<p>6.3.d a list of polluted areas, by type of pollutant and location;</p>
		<p>6.3.e information on the use and conservation of natural resources and ecosystem services;</p>
		<p>6.3.f scientific, technical or technological reports, studies and information on environmental matters produced by academic and research institutions, whether public or private, national or foreign;</p>
		<p>6.3.g climate change sources aimed at building national capacities;</p>
		<p>6.3.h information on environmental impact assessment processes and on other environmental management instruments, where applicable, and environmental licences or permits granted by the public authorities;</p>
		<p>6.3.i an estimated list of waste by type and, when possible, by volume, location and year; and</p>
		<p>6.3.j information on the imposition of administrative sanctions in environmental matters.</p>
		<p>6.3.z Each Party shall guarantee that environmental information systems are duly organized, accessible to all persons and made progressively available through information technology and georeferenced media, where appropriate.</p>
		<p>6.4 Each Party shall take steps to establish a pollutant release and transfer register covering air, water, soil and subsoil pollutants, as well as materials and waste in its jurisdiction. This register will be established progressively and updated periodically.</p>
		<p>6.6 In order to facilitate access by persons or groups in vulnerable situations to information that particularly affects them, each Party shall endeavour, where applicable, to ensure that the competent authorities disseminate environmental information in the various languages used in the country, and prepare alternative formats that are comprehensible to those groups, using suitable channels of communication.</p>
		<p>6.7 Each Party shall use its best endeavours to publish and disseminate at regular intervals, not exceeding five years, a national report on the state of the environment, which may contain:</p>
		<p>6.7.a information on the state of the environment and natural resources, including quantitative data, where possible;</p>

6.7.b	national actions to fulfil environmental legal obligations;
6.7.c	advances in the implementation of the access rights; and
6.7.d	collaboration agreements among public, social and private sectors.
6.7.z	Such reports shall be drafted in an easily comprehensible manner and accessible to the public in different formats and disseminated through appropriate means, taking into account cultural realities. Each Party may invite the public to make contributions to these reports.
6.10	Each Party shall ensure that consumers and users have official, relevant and clear information on the environmental qualities of goods and services and their effects on health, favouring sustainable production and consumption patterns.
6.12	Each Party shall take the necessary measures, through legal or administrative frameworks, among others, to promote access to environmental information in the possession of private entities, in particular information on their operations and the possible risks and effects on human health and the environment.
8.1	Each Party shall guarantee the right of access to justice in environmental matters in accordance with the guarantees of due process.
8.2	Each Party shall ensure, in the framework of its domestic legislation, access to judicial and administrative mechanisms to challenge and appeal, with respect to substance and procedure:
8.2.a	any decision, action or omission related to the access to environmental information;
8.2.b	any decision, action or omission related to public participation in the decision-making process regarding environmental matters;
8.2.c	any other decision, action or omission that affects or could affect the environment adversely or violate laws and regulations related to the environment.
8.3	To guarantee the right of access to justice in environmental matters, each Party shall have, considering its circumstances:
8.3.a	competent State entities with access to expertise in environmental matters;
8.3.b	effective, timely, public, transparent and impartial procedures that are not prohibitively expensive;
8.3.c	broad active legal standing in defence of the environment, in accordance with domestic legislation;
8.3.d	the possibility of ordering precautionary and interim measures, inter alia, to prevent, halt, mitigate or rehabilitate damage to the environment;
8.3.e	measures to facilitate the production of evidence of environmental damage, when appropriate and as applicable, such as the reversal of the burden of proof and the dynamic burden of proof;
8.3.f	mechanisms to execute and enforce judicial and administrative decisions in a timely manner; and
8.3.g	mechanisms for redress, where applicable, such as restitution to the condition prior to the damage, restoration, compensation or payment of a financial penalty, satisfaction, guarantees of non-repetition, assistance for affected persons and financial instruments to support redress.
8.4	To facilitate access to justice in environmental matters for the public, each Party shall establish:
8.4.a	measures to minimize or eliminate barriers to the exercise of the right of access to justice;

			8.4.b means to publicize the right of access to justice and the procedures to ensure its effectiveness;
			8.4.c mechanisms to systematize and disseminate judicial and administrative decisions, as appropriate; and
			8.4.d the use of interpretation or translation of languages other than the official languages when necessary for the exercise of that right.
			8.5 In order to give effect to the right of access to justice, each Party shall meet the needs of persons or groups in vulnerable situations by establishing support mechanisms, including, as appropriate, free technical and legal assistance.
			8.6 Each Party shall ensure that the judicial and administrative decisions adopted in environmental matters and their legal grounds are set out in writing
			8.7 Each Party shall promote, where appropriate, alternative dispute resolution mechanisms in environmental matters, such as mediation, conciliation or other means that allow such disputes to be prevented or resolved.
			9.1 Each Party shall guarantee a safe and enabling environment for persons, groups and organizations that promote and defend human rights in environmental matters, so that they are able to act free from threat, restriction and insecurity
			9.2 Each Party shall take adequate and effective measures to recognize, protect and promote all the rights of human rights defenders in environmental matters, including their right to life, personal integrity, freedom of opinion and expression, peaceful assembly and association, and free movement, as well as their ability to exercise their access rights, taking into account its international obligations in the field of human rights, its constitutional principles and the basic concepts of its legal system.
			9.3 Each Party shall also take appropriate, effective and timely measures to prevent, investigate and punish attacks, threats or intimidations that human rights defenders in environmental matters may suffer while exercising the rights set out in the present Agreement.
		ECHR Конвенция о защите прав человека и основных свобод	Show all articles 2.1 Право каждого лица на жизнь охраняется законом. Никто не может быть умышленно лишен жизни иначе как во исполнение смертного приговора, вынесенного судом за совершение преступления, в отношении которого законом предусмотрено такое наказание. 3 Никто не должен подвергаться ни пыткам, ни бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию.
		Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств	Show all articles 6.2 Стороны обязуются принимать все надлежащие меры для защиты лиц, которые могли бы стать жертвами угроз или актов дискриминации, враждебности или насилия по причине их этнической, культурной, языковой или религиозной принадлежности.
		ADRDM American Declaration on the Rights and Duties of Man	Show all articles I Every human being has the right to life, liberty and the security of his person.
		ACHR American Convention on Human Rights	Show all articles 4.1 Every person has the right to have his life respected. This right shall be protected by law and, in general, from the moment of conception. No one shall be arbitrarily deprived of his life.
		Convention of Belém do Pará Inter-American Convention on the Prevention, Punishment and Eradication of Violence Against Women	Show all articles The entire convention is relevant The Inter-American Convention on the Prevention, Punishment, and Eradication of Violence against Women (Convention of Belém do Pará) is relevant to this Target in its entirety
		ACHPR African Charter on Human and Peoples' Rights	Show all articles 4 Human beings are inviolable. Every human being shall be entitled to respect for his life and the integrity of his person. No one may be arbitrarily deprived of this right. 5 Every individual shall have the right to the respect of the dignity inherent in a human being and to the recognition of his legal status. All forms of exploitation and degradation of man particularly slavery, slave trade, torture, cruel, inhuman of degrading punishment and treatment shall be prohibited.

			6 Every individual shall have the right to liberty and to the security of his person. No one may be deprived of his freedom except for reasons and conditions previously laid down by law. In particular, no one may be arbitrarily arrested or detained.	
	ACRWC African Charter on the Rights and Welfare of the Child	Show all articles		
		5.1	Every child has an inherent right to life. This right shall be protected by law.	
		5.2	State Parties to the present Charter shall ensure, to the maximum extent possible, the survival, protection and development of the child.	
		5.3	Death sentence shall not be pronounced for crimes committed by children.	
		16.1	State Parties to the present Charter shall take specific legislative, administrative, social and educational measures to protect the child from all forms of torture, inhuman or degrading treatment and especially physical or mental injury or abuse, neglect or maltreatment including sexual abuse, while in the care of the child.	
		16.2	Protective measures under this Article shall include effective procedures for the establishment of special monitoring units to provide necessary support for the child and for those who have the care of the child, as well as other forms of prevention and for identification, reporting referral investigation, treatment, and follow-up of instances of child abuse and neglect.	
		17.2	State Parties to the present Charter shall in particular:	
		17.2.a	ensure that no child who is detained or imprisoned or otherwise deprived of his/her liberty is subjected to torture, inhuman or degrading treatment or punishment;	
		Maputo Protocol Protocol to the African Charter on Human and Peoples' Rights on the Rights of Women in Africa	Show all articles	
			4.1	Every woman shall be entitled to respect for her life and the integrity and security of her person. All forms of exploitation, cruel, inhuman or degrading punishment and treatment shall be prohibited.
	4.2.a		enact and enforce laws to prohibit all forms of violence against women including unwanted or forced sex whether the violence takes place in private or public;	
	4.2.b		adopt such other legislative, administrative, social and economic measures as may be necessary to ensure the prevention, punishment and eradication of all forms of violence against women;	
	4.2.c		identify the causes and consequences of violence against women and take appropriate measures to prevent and eliminate such violence;	
	4.2.d		actively promote peace education through curricula and social communication in order to eradicate elements in traditional and cultural beliefs, practices and stereotypes which legitimise and exacerbate the persistence and tolerance of violence against women;	
	4.2.e		punish the perpetrators of violence against women and implement programmes for the rehabilitation of women victims;	
	4.2.f		establish mechanisms and accessible services for effective information, rehabilitation and reparation for victims of violence against women;	
	4.2.g		prevent and condemn trafficking in women, prosecute the perpetrators of such trafficking and protect those women most at risk;	
	4.2.i		provide adequate budgetary and other resources for the implementation and monitoring of actions aimed at preventing and eradicating violence against women;	

<p>16.10</p> <p>Обеспечивать доступ общественности к информации и защиту основных свобод в соответствии с национальным законодательством и международными соглашениями.</p> <p>Indicators</p> <p>16.10.1 Число подтвержденных случаев убийства, похищения, насильственного исчезновения, произвольного задержания и пыток журналистов и связанных с ними представителей средств массовой информации, профсоюзных деятелей и правозащитников в последние 12 месяцев</p> <p>16.10.2 Число стран, в которых приняты и действуют конституционные, законодательные и/или политические гарантии доступа граждан к информации</p>	<p>UNDHRD</p> <p>ДЕКЛАРАЦИЯ О ПРАВОЗАЩИТНИКАХ</p>	<p>Show all articles</p> <p>1 Каждый человек имеет право, индивидуально и совместно с другими, поощрять и стремиться защищать и осуществлять права человека и основные свободы на национальном и международном уровнях</p> <p>2.1 Каждое государство несет основную ответственность и обязанность защищать, поощрять и осуществлять все права человека и основные свободы, в частности путем принятия таких мер, какие могут потребоваться для создания всех необходимых условий в социальной, экономической и политической, а также в других областях и правовых гарантиях, необходимых для обеспечения того, чтобы все лица под его юрисдикцией, индивидуально и совместно с другими, могли пользоваться всеми этими правами и свободами на практике.</p> <p>2.2 Каждое государство принимает такие законодательные, административные и иные меры, какие могут оказаться необходимыми для обеспечения эффективных гарантий прав и свобод, упомянутых в настоящей Декларации.</p> <p>3 Внутреннее законодательство, согласующееся с Уставом Организации Объединенных Наций и другими международными обязательствами государства в области прав человека и основных свобод, образует юридические рамки, в которых должны осуществляться и обеспечиваться права человека и основные свободы и в которых должна проводиться вся упомянутая в настоящей Декларации деятельность по поощрению, защите и эффективному осуществлению этих прав и свобод.</p> <p>5 В целях поощрения и защиты прав человека и основных свобод каждый человек имеет право, индивидуально и совместно с другими, на национальном и международном уровнях:</p> <p>5.a проводить мирные встречи или собрания;</p> <p>5.b создавать неправительственные организации, ассоциации или группы, вступать в них и участвовать в их деятельности;</p> <p>5.c поддерживать связь с неправительственными или межправительственными организациями.</p> <p>6 Каждый человек, индивидуально и совместно с другими, имеет право:</p> <p>6.a знать, искать, добывать, получать и иметь в своем распоряжении информацию о всех правах человека и основных свободах, включая доступ к информации о том, каким образом обеспечиваются эти права и свободы во внутреннем законодательстве, в судебной или административной системах;</p> <p>6.b как предусматривается в международных договорах о правах человека и других применимых международных договорах, свободно публиковать, передавать или распространять среди других мнения, информацию и знания о всех правах человека и основных свободах;</p> <p>6.c изучать, обсуждать, составлять и иметь мнения относительно соблюдения всех прав человека и основных свобод как в законодательстве, так и на практике, и привлекать внимание общественности к этим вопросам, используя эти и другие соответствующие средства.</p> <p>7 Каждый человек имеет право, индивидуально и совместно с другими, развивать и обсуждать новые идеи и принципы, касающиеся прав человека, и добиваться их признания.</p> <p>8.1 Каждый человек имеет право, индивидуально и совместно с другими, иметь реальный доступ на недискриминационной основе к участию в управлении своей страной и ведении государственных дел</p> <p>8.2 Это включает, в частности, право, индивидуально и совместно с другими, представлять в правительственные органы и учреждения, а также в организации, занимающиеся ведением государственных дел, критические замечания и предложения относительно улучшения их деятельности и привлекать внимание к любому аспекту их работы, который может затруднять или сдерживать поощрение, защиту и осуществление прав человека и основных свобод.</p> <p>9.1 При осуществлении прав человека и основных свобод, включая поощрение и защиту прав человека, упомянутых в настоящей Декларации, каждый человек, индивидуально и совместно с другими, имеет право на пользование эффективными средствами правовой защиты и на защиту в случае нарушения этих прав.</p>
--	--	---

			<p>9.2 С этой целью каждый человек, чьи права или свободы предположительно нарушены, имеет право лично или через посредство законно уполномоченного представителя направить жалобу в независимый, беспристрастный и компетентный судебный или иной орган, созданный на основании закона, рассчитывать на ее безотлагательное рассмотрение этим органом в ходе публичного разбирательства и получить от такого органа, в соответствии с законом, решение, предусматривающее меры по исправлению положения, включая любую надлежащую компенсацию, в случае нарушения прав или свобод этого лица, а также право на принудительное исполнение этого решения или постановления без неоправданной задержки.</p>
			<p>9.3 С этой же целью каждый человек, индивидуально и совместно с другими, имеет, в частности, право:</p> <p>9.3.a в связи с нарушениями прав человека и основных свобод в результате политики и действий отдельных должностных лиц и государственных органов подавать жалобы или иные соответствующие обращения в компетентные национальные судебные, административные или законодательные органы или в любой другой компетентный орган, предусмотренный правовой системой государства, которые должны вынести свое решение по данной жалобе без неоправданной задержки;</p>
			<p>9.3.b присутствовать на открытых слушаниях, разбирательствах и судебных процессах с целью сформировать свое мнение об их соответствии национальному законодательству и применимым международным обязательствам и принципам;</p>
			<p>9.4 To the same end, and in accordance with applicable international instruments and procedures, everyone has the right, individually and in association with others, to unhindered access to and communication with international bodies with general or special competence to receive and consider communications on matters of human rights and fundamental freedoms</p>
			<p>9.5 Государство проводит незамедлительное и беспристрастное расследование или обеспечивает проведение расследования всякий раз, когда имеются разумные основания полагать, что на любой территории, находящейся под его юрисдикцией, произошло нарушение прав человека и основных свобод.</p>
			<p>12.1 Каждый человек имеет право, индивидуально и совместно с другими, участвовать в мирной деятельности, направленной против нарушений прав человека и основных свобод.</p>
			<p>12.2 Государство принимает все необходимые меры в целях обеспечения защиты, с помощью компетентных органов, любого человека, выступающего индивидуально и совместно с другими, от любого насилия, угроз, возмездия, негативной дискриминации де-факто или де-юре, давления или любого иного произвольного действия в связи с законным осуществлением его или ее прав, упомянутых в настоящей Декларации.</p>
			<p>12.3 В этой связи каждый человек, индивидуально и совместно с другими, имеет право на эффективную защиту национального законодательства в случае принятия ответных мер или выступлений с использованием мирных средств против деятельности или действий, вменяемых государству, результатом которых являются нарушения прав человека и основных свобод, а также против актов насилия, совершаемых группами или отдельными лицами и затрагивающих осуществление прав человека и основных свобод.</p>
			<p>13 Каждый имеет право, индивидуально и совместно с другими, запрашивать, получать и использовать ресурсы специально для целей поощрения и защиты прав человека и основных свобод мирными средствами в соответствии со статьей 3 настоящей Декларации.</p>
			<p>14.1 Государство несет ответственность за принятие законодательных, судебных, административных или иных надлежащих мер в целях содействия пониманию всеми лицами, находящимися под его юрисдикцией, своих гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав.</p>
			<p>14.2 Такие меры включают, в частности:</p> <p>14.2.a публикацию и широкое распространение национальных законов и положений, а также основных применимых международных договоров о правах человека;</p>
			<p>14.2.b полный и равный доступ к международным документам в области прав человека, включая периодические доклады государств органам, учрежденным на основании международных договоров о правах человека, участником которых оно является, а также краткие отчеты об обсуждениях и официальные доклады этих органов.</p>
			<p>16 Отдельные лица, неправительственные организации и соответствующие учреждения играют важную роль в содействии более глубокому пониманию общественностью вопросов, связанных со всеми правами человека и основными свободами, посредством такой деятельности, как образование, профессиональная подготовка и исследования в этих областях в целях обеспечения, в частности, более глубокого понимания и укрепления терпимости, мира и дружественных отношений между государствами и между всеми расовыми и религиозными группами, с учетом различных особенностей, характерных для обществ и коллективов, в которых они осуществляют свою деятельность.</p>

		<p>17 При осуществлении прав и свобод, упомянутых в настоящей Декларации, каждый человек, действующий индивидуально или совместно с другими, подвергается только таким ограничениям, которые согласуются с соответствующими международными обязательствами и которые установлены законом исключительно в целях обеспечения должного признания и уважения прав и свобод других лиц и удовлетворения справедливых требований нравственности, общественного порядка и общего благосостояния в демократическом обществе.</p> <p>18.2 Отдельным лицам, группам, учреждениям и неправительственным организациям надлежит играть важную роль и нести ответственность в деле обеспечения демократии, поощрения прав человека и основных свобод и содействия поощрению и развитию демократических обществ, институтов и процессов.</p>
	ВДПЧ Всеобщая декларация прав человека (ВДПЧ)	<p>Show all articles</p> <p>3 Каждый человек имеет право на жизнь, на свободу и на личную неприкосновенность.</p> <p>5 Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению и наказанию.</p> <p>12 Никто не может подвергаться произвольному вмешательству в его личную и семейную жизнь, произвольным посягательствам на неприкосновенность его жилища, тайну его корреспонденции или на его честь и репутацию. Каждый человек имеет право на защиту закона от такого вмешательства или таких посягательств.</p> <p>19 Каждый человек имеет право на свободу убеждений и на свободное выражение их; это право включает свободу беспрепятственно придерживаться своих убеждений и свободу искать, получать и распространять информацию и идеи любыми средствами и независимо от государственных границ.</p>
	МПГПП Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП)	<p>Show all articles</p> <p>6.1 Право на жизнь есть неотъемлемое право каждого человека. Это право охраняется законом. Никто не может быть произвольно лишен жизни.</p> <p>7 Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению или наказанию. В частности, ни одно лицо не должно без его свободного согласия подвергаться медицинским или научным опытам.</p> <p>9.1 Каждый человек имеет право на свободу и личную неприкосновенность. Никто не может быть подвергнут произвольному аресту или содержанию под стражей. Никто не должен быть лишен свободы иначе, как на таких основаниях и в соответствии с такой процедурой, которые установлены законом.</p> <p>19.1 Каждый человек имеет право беспрепятственно придерживаться своих мнений.</p> <p>19.2 Каждый человек имеет право на свободное выражение своего мнения; это право включает свободу искать, получать и распространять всякого рода информацию и идеи, независимо от государственных границ, устно, письменно или посредством печати или художественных форм выражения, или иными способами по своему выбору.</p> <p>21 Признается право на мирные собрания. Пользование этим правом не подлежит никаким ограничениям, кроме тех, которые налагаются в соответствии с законом и которые необходимы в демократическом обществе в интересах государственной или общественной безопасности, общественного порядка, охраны здоровья и нравственности населения или защиты прав и свобод других лиц.</p> <p>22.1 Каждый человек имеет право на свободу ассоциации с другими, включая право создавать профсоюзы и вступать в таковые для защиты своих интересов.</p> <p>22.2 Пользование этим правом не подлежит никаким ограничениям, кроме тех, которые предусматриваются законом и которые необходимы в демократическом обществе в интересах государственной или общественной безопасности, общественного порядка, охраны здоровья и нравственности населения или защиты прав и свобод других лиц. Настоящая статья не препятствует введению законных ограничений пользования этим правом для лиц, входящих в состав вооруженных сил и полиции.</p>

		<p>МКЛРД Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД)</p>	<p>Show all articles 5 В соответствии с основными обязательствами, изложенными в статье 2 настоящей Конвенции, государства-участники обязуются запретить и ликвидировать расовую дискриминацию во всех ее формах и обеспечить равноправие каждого человека перед законом, без различия расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения, в особенности в отношении осуществления следующих прав: 5.b права на личную безопасность и защиту со стороны государства от насилия или телесных повреждений, причиняемых как правительственными должностными лицами, так и какими бы то ни было отдельными лицами, группами или учреждениями.</p> <p>5.d других гражданских прав, в частности: 5.d.ix права на свободу мирных собраний и ассоциаций;</p> <p>5.d.viii права на свободу убеждений и на свободное выражение их;</p>
		<p>КПР Конвенция о правах ребенка (КПР)</p>	<p>Show all articles 13.1 Ребенок имеет право свободно выражать свое мнение; это право включает свободу искать, получать и передавать информацию и идеи любого рода, независимо от границ, в устной, письменной или печатной форме, в форме произведений искусства или с помощью других средств по выбору ребенка.</p> <p>14.1 Государства-участники уважают право ребенка на свободу мысли, совести и религии.</p> <p>15.1 Государства-участники признают право ребенка на свободу ассоциации и свободу мирных собраний.</p> <p>16.1 Ни один ребенок не может быть объектом произвольного или незаконного вмешательства в осуществление его права на личную жизнь, семейную жизнь, неприкосновенность жилища или тайну корреспонденции, или незаконного посягательства на его честь и репутацию.</p> <p>16.2 Ребенок имеет право на защиту закона от такого вмешательства или посягательства.</p> <p>17 Государства-участники признают важную роль средств массовой информации и обеспечивают, чтобы ребенок имел доступ к информации и материалам из различных национальных и международных источников, особенно к такой информации и материалам, которые направлены на содействие социальному, духовному и моральному благополучию, а также здоровому физическому и психическому развитию ребенка. С этой целью государства-участники: 17.d поощряют средства массовой информации к уделению особого внимания языковым потребностям ребенка, принадлежащего к какой-либо группе меньшинств или коренному населению;</p> <p>17.e поощряют разработку надлежащих принципов защиты ребенка от информации и материалов, наносящих вред его благополучию, учитывая положения статей 13 и 18.</p>
		<p>КПИ Конвенция о правах инвалидов (КПИ)</p>	<p>Show all articles 10 Государства-участники вновь подтверждают неотъемлемое право каждого человека на жизнь и принимают все необходимые меры для обеспечения его эффективного осуществления инвалидами наравне с другими.</p> <p>14.1 Государства-участники обеспечивают, чтобы инвалиды наравне с другими: 14.1.a пользовались правом на свободу и личную неприкосновенность;</p> <p>14.1.b не лишались свободы незаконно или произвольно и чтобы любое лишение свободы соответствовало закону, а наличие инвалидности ни в коем случае не становилось основанием для лишения свободы.</p> <p>15.1 Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению или наказанию. В частности, ни одно лицо не должно без его свободного согласия подвергаться медицинским или научным опытам.</p> <p>21 Государства-участники принимают все надлежащие меры для обеспечения того, чтобы инвалиды могли пользоваться правом на свободу выражения мнения и убеждений, включая свободу искать, получать и распространять информацию и идеи наравне с другими, пользуясь по своему выбору всеми формами общения, определяемыми в статье 2 настоящей Конвенции, включая: 21.a снабжение инвалидов информацией, предназначенной для широкой публики, в доступных форматах и с использованием технологий, учитывающих разные формы инвалидности, своевременно и без дополнительной платы;</p>

			<p>21.b принятие и содействие использованию в официальных сношениях: жестовых языков, азбуки Брайля, усиливающих и альтернативных способов общения и всех других доступных способов, методов и форматов общения по выбору инвалидов;</p> <p>21.c активное побуждение частных предприятий, оказывающих услуги широкой публике, в том числе через Интернет, к предоставлению информации и услуг в доступных и пригодных для инвалидов форматах;</p> <p>21.d побуждение средств массовой информации, в том числе предоставляющих информацию через Интернет, к превращению своих услуг в доступные для инвалидов;</p> <p>21.e признание и поощрение использования жестовых языков.</p>
		<p>КПП Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП)</p>	<p>Show all articles Comment 1 Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания является релевантной в своей совокупности.</p>
		<p>МКПТМ Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ)</p>	<p>Show all articles 9 Право трудящихся-мигрантов и членов их семей на жизнь охраняется законом.</p> <p>10 Трудящийся-мигрант и член его или ее семьи не должны подвергаться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему их достоинство обращению или наказанию.</p> <p>13.1 Трудящиеся-мигранты и члены их семей имеют право беспрепятственно придерживаться своих мнений.</p> <p>13.2 Трудящиеся-мигранты и члены их семей имеют право на свободное выражение своих мнений; это право включает свободу искать, получать и распространять всякого рода информацию и идеи, независимо от государственных границ, устно, письменно, посредством печати или художественных форм выражения, или иными способами по своему выбору.</p> <p>16.4 Трудящиеся-мигранты и члены их семей не могут быть подвергнуты произвольному аресту или содержанию под стражей, индивидуально или коллективно; они не должны лишаться свободы иначе, как на таких основаниях и в соответствии с такими процедурами, какие установлены законом.</p>
		<p>ICPPED Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений</p>	<p>Show all articles 1.1 Никто не может подвергаться насильственному исчезновению.</p> <p>1.2 Никакие исключительные обстоятельства, какими бы они ни были, будь то состояние войны или угроза войны, внутренняя политическая нестабильность или любое другое чрезвычайное положение, не могут служить оправданием насильственного исчезновения.</p> <p>2 Для целей настоящей Конвенции насильственным исчезновением считается арест, задержание, похищение или лишение свободы в любой другой форме представителями государства или же лицами или группами лиц, действующими с разрешения, при поддержке или с согласия государства, при последующем отказе признать факт лишения свободы или сокрытии данных о судьбе или местонахождении исчезнувшего лица, вследствие чего это лицо оставлено без защиты закона.</p> <p>5 Широко распространенная или систематическая практика насильственных исчезновений является преступлением против человечности, как оно определяется в применимом международном праве, и влечет за собой последствия, предусмотренные таким применимым международным правом.</p>
		<p>UNDRIP Декларация о правах коренных народов</p>	<p>Show all articles 7.1 Лица, принадлежащие к коренным народам, имеют право на жизнь, физическую и психическую неприкосновенность, свободу и личную безопасность.</p> <p>16.1 Коренные народы имеют право создавать свои собственные средства массовой информации на своих языках и получать доступ ко всем видам средств массовой информации, не принадлежащих коренным народам, без какой-либо дискриминации.</p>

		16.2 Государства принимают действенные меры для того, чтобы обеспечить надлежащее отражение в государственных средствах массовой информации культурного многообразия коренных народов. Государствам без ущерба для обеспечения полной свободы выражения мнений следует побуждать частные средства массовой информации адекватно отражать культурное многообразие коренных народов.
DEVAW Декларация об искоренении насилия в отношении женщин		Show all articles Comment 1 Декларация о ликвидации насилия в отношении женщин является релевантной в своей совокупности.
Орхусская конвенция конвенция О доступе к информации, участию общественности в принятии решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды		Show all articles 8 Каждая Сторона прилагает усилия для содействия эффективному участию общественности на соответствующем этапе, пока остаются открытыми возможности для выбора, в подготовке государственными органами нормативных положений, имеющих непосредственную исполнительную силу, и других обще применимых юридически обязательных правил, которые могут оказать существенное воздействие на окружающую среду. С этой целью принимаются следующие меры :
		1 Для содействия защите права каждого человека нынешнего и будущих поколений жить в окружающей среде, благоприятной для его здоровья и благосостояния, каждая Сторона гарантирует права на доступ к информации, на участие общественности в процессе принятия решений и на доступ к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, в соответствии с положениями настоящей Конвенции.
		3.2 Каждая Сторона стремится обеспечить, чтобы должностные лица и государственные органы оказывали общественности помощь и обеспечивали ей ориентацию в получении доступа к информации, в облегчении ее участия в процессе принятия решений и в получении доступа к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды.
		3.3 Каждая Сторона способствует экологическому просвещению и повышению уровня информированности общественности о проблемах окружающей среды, особенно в отношении получения доступа к информации, участия в процессе принятия решений и получения доступа к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды.
		3.5 Положения настоящей Конвенции не затрагивают право какой-либо Стороны продолжать осуществлять или вводить меры, предусматривающие более широкий доступ к информации, более активное участие общественности в процессе принятия решений и более широкий доступ к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, чем это предусмотрено в настоящей Конвенции.
		3.6 Настоящая Конвенция не требует какого-либо ослабления существующих прав на доступ к информации, на участие общественности в процессе принятия решений и на доступ к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды.
		3.8 Каждая Сторона обеспечивает, чтобы лица, осуществляющие свои права в соответствии с положениями настоящей Конвенции, не подвергались за свою деятельность наказанию, преследованиям или притеснениям в любой форме. Настоящее положение не затрагивает полномочий национальных судов выносить постановления о покрытии разумных расходов, связанных с судебными издержками.
		3.9 В рамках соответствующих положений настоящей Конвенции общественность обладает доступом к информации, располагает возможностью участвовать в процессе принятия решений и имеет доступ к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, без дискриминации по признаку гражданства, национальной принадлежности или местожительства и, в случае юридического лица, без дискриминации по признаку его зарегистрированного местонахождения или фактического центра деятельности.
		4.4.g интересы третьей стороны, представившей запрашиваемую информацию, если эта сторона не связана правовым обязательством поступать подобным образом или если на эту сторону не может быть возложено такого обязательства, и в тех случаях, когда эта сторона не дает согласия на разглашение соответствующего материала; или
		5.1.b были созданы обязательные системы для обеспечения надлежащего поступления в государственные органы информации о планируемой и осуществляемой деятельности, которая может оказывать значительное воздействие на окружающую среду;
		5.1.c в случае любой надвигающейся угрозы здоровью человека или окружающей среде, возникающей в результате деятельности человека или по причинам природного характера, вся информация, которая могла бы позволить общественности принять меры для предотвращения или смягчения последствий ущерба, возникающего в связи с такой угрозой, и которой располагает государственный орган, распространялась незамедлительно и без задержки среди потенциально затрагиваемых угрозой членов общества.
		5.2.b организации и осуществления таких практических мер, как:

			<p>5.2.b.ii установление обязанности для должностных лиц оказывать поддержку общественности в получении доступа к информации в соответствии с настоящей Конвенцией; и</p>
			<p>5.2.b.iii выделение пунктов связи; и</p>
			<p>5.6 Каждая Сторона поощряет операторов, деятельность которых оказывает существенное воздействие на окружающую среду, регулярно информировать общественность о воздействии их деятельности и продуктов на окружающую среду, делая это, в соответствующих случаях, в рамках использования добровольных систем экомаркировки и экологической экспертизы или с помощью других средств.</p>
			<p>5.7 Каждая Сторона:</p>
			<p>6.1.b в соответствии со своим национальным законодательством также применяет положения настоящей статьи к решениям по предлагаемым видам деятельности, не перечисленным в приложении I, которые могут оказывать значительное воздействие на окружающую среду. С этой целью Стороны определяют, охватывается ли такой планируемый вид деятельности этими положениями; и</p>
			<p>6.6.d нетехническое резюме вышеуказанного;</p>
			<p>6.7 Процедуры участия общественности позволяют ей представлять в письменной форме или, в необходимых случаях, в ходе публичного слушания или рассмотрения вопроса с участием подателя заявки любые замечания, информацию, анализ или мнения, которые, как она считает, имеют отношение к планируемой деятельности.</p>
			<p>6.10 Каждая Сторона обеспечивает, чтобы при пересмотре или обновлении государственным органом условий осуществления деятельности, о которой говорится в пункте 1, положения пунктов 2-9 настоящей статьи применялись mutatis mutandis, а также в тех случаях, когда это целесообразно.</p>
			<p>6.11 Каждая Сторона в рамках своего национального законодательства применяет в возможной степени и надлежащим образом положения настоящей статьи к решениям, относящимся к выдаче разрешений на преднамеренное высвобождение генетически измененных организмов в окружающую среду.</p>
			<p>8.b проекты правил публикуются или предоставляются общественности иным образом; и</p>
			<p>9.3 Помимо и без ущерба для процедур рассмотрения, упомянутых в пунктах 1 и 2 выше, каждая Сторона обеспечивает, чтобы представители общественности, отвечающие предусмотренным в ее национальном законодательстве критериям, если таковые существуют, обладали доступом к административным или судебным процедурам для оспаривания действий или бездействия частных лиц и государственных органов, которые нарушают положения национального законодательства, относящегося к окружающей среде .</p>
			<p>10.1 Первое совещание Сторон созывается не позднее, чем через один год со дня вступления в силу настоящей Конвенции. Впоследствии очередные совещания Сторон проводятся, по крайней мере, каждые два года, если только Стороны не примут иного решения или же по письменной просьбе любой из Сторон при условии, что в течение шести месяцев со дня уведомления всех Сторон об этой просьбе Исполнительным секретарем Европейской экономической комиссии она будет поддержана не менее чем одной третьей Сторон.</p>
		<p>Kiev Protocol ПРОТОКОЛ ПО СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ОЦЕНКЕ К КОНВЕНЦИИ ОБ ОЦЕНКЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ В ТРАНСГРАНИЧНОМ КОНТЕКСТЕ</p>	<p>Show all articles 4 В соответствии с настоящим Протоколом каждая Сторона составляет и ведет доступный для общественности национальный регистр выбросов и переноса загрязнителей, который:</p> <p>1 Цель настоящего Протокола заключается в расширении доступа общественности к информации путем создания в соответствии с положениями настоящего Протокола согласованных, комплексных общенациональных регистров выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ), которые могли бы способствовать участию общественности в процессе принятия решений по вопросам, касающимся окружающей среды, а также содействовать предупреждению и сокращению загрязнения окружающей среды.</p> <p>3.2 Положения настоящего Протокола не затрагивают право Стороны вести или вводить более обширные или более доступные для общественности регистры выбросов и переноса загрязнителей, чем это требуется настоящим Протоколом.</p>

3.3	Каждая Сторона принимает необходимые меры для обеспечения того, чтобы работники объекта и представители общественности, сообщающие в государственные органы о нарушении каким-либо объектом национальных законов, принятых в осуществление настоящего Протокола, не подвергались наказанию, преследованию или гонениям со стороны этого объекта или государственных органов за свои действия, связанные с сообщением о данном нарушении.
4.c	в соответствующих случаях ведется в разбивке по конкретным загрязнителям или по конкретным отходам;
4.i	предусматривает участие общественности в его создании и модификации; и
4.d	охватывает различные компоненты окружающей среды, проводя различие между выбросами в воздух, землю и воду;
4.j	представляет собой структурированную и компьютеризованную базу данных или ряд связанных баз данных, ведущихся компетентным органом.
4.e	включает информацию о переносах;
4.f	основывается на обязательной отчетности, представляемой на периодической основе;
4.a	ведется в разбивке по конкретным объектам в отношении отчетности по точечным источникам;
4.g	включает стандартизованные и своевременно представленные данные, ограниченное число стандартизованных пороговых значений для представления отчетности и, при наличии, ограниченное число положений о конфиденциальности;
4.b	включает в себя данные по диффузным источникам;
4.h	является логически последовательным и по своему построению должен быть удобным для пользователей, а также доступным для общественности, в том числе в электронной форме;
5.2	Каждая Сторона также обеспечивает возможность поиска и идентификации данных на основании тех диффузных источников, которые включены в регистр.
5.3	Каждая Сторона строит свой регистр, учитывая возможность его будущего расширения и обеспечивая, чтобы содержащиеся в нем данные отчетности за, по меньшей мере, десять предыдущих отчетных лет были доступны для общественности.
5.4	Регистр строится таким образом, чтобы в максимальной степени облегчать доступ общественности через электронные средства связи, такие, как Интернет. Построение регистра обеспечивает возможности для того, чтобы содержащаяся в нем информация в обычных условиях его использования была постоянно и незамедлительно доступна через электронные средства связи.
5.5	Каждой Стороне следует предусмотреть в своем регистре ссылки на соответствующие имеющиеся и доступные для общественности базы данных по темам, относящимся к охране окружающей среды.
5.6	Каждая Сторона предусматривает в своем регистре ссылки на регистры выбросов и переноса загрязнителей других Сторон Протокола и, когда это возможно, на регистры выбросов и переноса загрязнителей других стран.
8.1	Каждая Сторона обеспечивает, чтобы информация, которую требуется включать в ее регистр, была доступной для общественности и чтобы она подбиралась и была в регистре в разбивке по календарным годам. Отчетным годом является календарный год, к которому относится такая информация. Для каждой Стороны первым отчетным годом является календарный год после вступления Протокола в силу для этой Стороны. Отчетность в соответствии со статьей 7 представляется ежегодно. Однако вторым отчетным годом может быть второй календарный год после первого отчетного года.
11.1	Каждая Сторона обеспечивает доступ общественности к информации, содержащейся в ее регистре выбросов и переноса загрязнителей без необходимости формулировать свою заинтересованность и в соответствии с положениями настоящего Протокола главным образом путем обеспечения того, чтобы ее регистр предусматривал прямой электронный доступ через публичные сети связи.

		<p>11.2 В тех случаях, когда общественность не имеет беспрепятственного доступа к информации, содержащейся в регистре соответствующей Стороны, с помощью прямых электронных средств, каждая Сторона обеспечивает, чтобы ее компетентный орган представлял по запросу такую информацию с помощью любых других эффективных средств как можно скорее, но не позднее, чем через один месяц после получения соответствующего запроса.</p> <p>11.5 В тех случаях, когда общественность не имеет беспрепятственного доступа к информации, содержащейся в регистре соответствующей Стороны, каждая Сторона облегчает электронный доступ к своему регистру в доступных для общественности местах, например в публичных библиотеках, учреждениях местных органов власти и других соответствующих местах.</p> <p>12.2 В рамках подпункта 1(с) любая информация о выбросах, которая имеет отношение к охране окружающей среды, подлежит рассмотрению на предмет ее раскрытия в соответствии с национальным законодательством.</p> <p>12.3 В тех случаях, когда сохраняется конфиденциальный статус информации в соответствии с пунктом 1, в регистре указывается тип изъятой информации посредством, например, предоставления, по возможности, общей информации о химических свойствах и причины такого изъятия.</p> <p>13.2 Для цели пункта 1 каждая Сторона предоставляет общественности возможность бесплатного доступа к информации о предлагаемых мерах, касающихся создания и совершенствования ее национального регистра выбросов и переноса загрязнителей, а также возможность для представления любых замечаний, информации, аналитических материалов или мнений, которые имеют отношение к процессу принятия решений, и соответствующий орган надлежащим образом учитывает такой вклад общественности.</p> <p>13.3 Каждая Сторона обеспечивает, чтобы при принятии решения о создании или существенном изменении ее регистра общественности своевременно предоставлялась информация об этом решении и сообщались соображения, на которых оно основывается.</p> <p>15.1 Каждая Сторона содействует информированию общественности о ее регистре выбросов и переноса загрязнителей и обеспечивает предоставление общественности помощи и рекомендаций в области доступа к ее регистру и понимания и использования содержащейся в нем информации.</p>
	ECHR Конвенция о защите прав человека и основных свобод	<p>Show all articles</p> <p>2.1 Право каждого лица на жизнь охраняется законом. Никто не может быть умышленно лишен жизни иначе как во исполнение смертного приговора, вынесенного судом за совершение преступления, в отношении которого законом предусмотрено такое наказание.</p> <p>3 Никто не должен подвергаться ни пыткам, ни бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию.</p> <p>10.1 Каждый имеет право свободно выражать свое мнение. Это право включает свободу придерживаться своего мнения и свободу получать и распространять информацию и идеи без какого-либо вмешательства со стороны публичных властей и независимо от государственных границ. Настоящая статья не препятствует Государствам осуществлять лицензирование радиовещательных, телевизионных или кинематографических предприятий.</p>
	Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств	<p>Show all articles</p> <p>4.1 Стороны обязуются гарантировать любым лицам, принадлежащим к национальным меньшинствам, право на равенство перед законом и на равную защиту со стороны закона. В связи с этим любая дискриминация, основанная на принадлежности к национальному меньшинству, запрещается.</p> <p>9.1 Стороны обязуются признавать, что право любого лица, принадлежащего к национальному меньшинству, на свободу выражения мнения включает свободу придерживаться какого-либо мнения и свободу получать и обмениваться информацией или идеями на языке меньшинства без вмешательства со стороны государственной власти и независимо от границ. В рамках своих правовых систем Стороны обеспечивают, чтобы лица, принадлежащие к национальным меньшинствам, не подвергались дискриминации в отношении доступа к средствам информации.</p> <p>9.2 Положения пункта 1 не препятствуют Сторонам вводить без какой-либо дискриминации и на основе объективных критериев лицензирование деятельности предприятий радиовещания, телевизионного вещания или кинематографа.</p>

			9.3 Стороны не препятствуют созданию и использованию печатных средств информации лицами, принадлежащими к национальным меньшинствам. В рамках законодательства, регулирующего деятельность радиовещания и телевизионного вещания, Стороны обеспечивают, насколько это возможно и с учетом положений пункта 1, лицам, принадлежащим к национальным меньшинствам, возможность создания и использования собственных средств информации.
			9.4 В рамках своих правовых систем Стороны принимают надлежащие меры для облегчения доступа лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, к средствам информации для поощрения терпимости и обеспечения культурного плюрализма.
		ADPRM American Declaration on the Rights and Duties of Man	Show all articles IV Every person has the right to freedom of investigation, of opinion, and of the expression and dissemination of ideas, by any medium whatsoever.

1 2 3 4 следующий > конец »

The Human Rights Guide to the SDGs is made by Institute for Human Rights in Denmark. The guide is provided as a free service under Creative Commons. Please report errors or missing elements to info@humanrights.dk.